

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
3 August 2012  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря о полномочиях  
альтернативного представителя Соединенных Штатов  
Америки в Совете Безопасности**

В соответствии с правилом 15 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь хотел бы сообщить о том, что он получил письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 3 августа 2012 года, в котором говорится о том, что г-н Питер Лорд был назначен альтернативным представителем Соединенных Штатов Америки в Совете Безопасности.

По мнению Генерального секретаря, указанное письмо представляет собой надлежащие временные полномочия.

---

